

## ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.

+ **Today, July 30**, breakfast will be served after Mass.

+ **Next Sunday, August 6th**, coffee and pastries will be served after Mass,

+ **On August 20th we'll celebrate the Feast of St. Stephen, also there will be our 89th anniversary. Mass will be at 11 o'clock followed by lunch.**

+ On **August 27th**, the Hungarian Club will held their annual picnic at Busse Woods Forest Preserve, Grove #24.

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ **Those who are traveling over the Summer could find information about church locations and mass times at: <http://masstimes.org>. Do not forget to support our church and send in your donations.**

+ If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.

+ To learn more about our events, visit [www.stephenchurch.org](http://www.stephenchurch.org).

## HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap 1/2 10 -tól. Mindenkit szeretettel hívunk a közös imádságra.

+ **Ma, Július 30.** Mise után reggelivel várjuk a kedves híveket.

+ **Augusztus 6.** - Süteményt és kávét szolgálunk fel a megjelenteknek.

+ **Augusztus 20.- Templomunk búcsúja, ünnepi Szentmise 11 ó-kor kezdődik.** Nemzeti ünnepünk, szeretettel hívjuk és várjuk az Egyházak, Egyesületek, Iskolák és a Cserkészek vezetőit és tagjait az ünnepi bevonulásra. Szentmise után ünnepi ebédre hívunk minden magyar testvérünket.

+ **Augusztus 27-én** lesz a Magyar Klub évi nagy Piknikje. Szeretettel hívnak mindenkit.

+ **Nyári időben nincs vakáció vagy szünet, mindenkinek kötelező az Úr napját megszentelni.** Azok részére akik utaznak, a <http://masstimes.org> web oldalon található információ a templomok és szentmise időpontról. Ne feledkezzünk el pedig a templomunk támogatásáról sem és küldjük be adományainkat.

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.

+ Aki Szentmisét szeretne mondani, kérjük, jelentkezzen az irodánál.

+ Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.

+ Templomunk eseményeit megtekinthetik: [www.stephenchurch.org](http://www.stephenchurch.org)

## ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION

### SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: [st.stephen@freemail.hu](mailto:st.stephen@freemail.hu)

Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. James Heyd

Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó



# 2023

# TUDÓSÍTÓ

# BULLETIN

## JÚLIUS 30 - Évközi 17. Vasárnap

17th Sunday in ordinary Time

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested
July 30	10:00AM	Édesanyám emlékére Memory of my Mother	Katona Marika
Aug 6	10:00AM	Memory of Bishop Ferenc Cserháti	

Énekek számai: 221-1, 221-4, 127, 143, 306, 171.

VÁLASZOS ZSOLTÁR: *Törvényedet szívből*

*szeretem, \* én Uram, Istenem.*

### MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

### PARISH COLLECTIONS

July 23rd: \$ 3373.00

Isten fizesse meg  
Templomtagunk nagylelkű  
adományát!



**In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mákos Anna, Vajda Annus, Bajzek Erzsébet, Molnár Mancika.**



## TESTVÉREINK, A SZENTEK

**Július 31-én**, hétfőn ünnepeljük *Loyolai Szent Ignác* áldozópapot és rendalapítót. Katonatiszt, súlyos sebesülés után visszavonul Manrézába, teológiát tanul, megírja lelki gyakorlatos könyvét. Később pap lesz, és barátaival megalapítja a Jézus-társaságot. – Jézus Társasága latinul: Societas Jesu (= S.J.) 1556-ban halt meg.

A Konstitúciók (Rendalkotmány) mellett a legfontosabb ignáci szöveg: a Lelki gyakorlatok; ezekből forrásozik ma is a jezsuita lelkiség, és a jezsuita ezekből meríti küldetéséhez a világosságot és erőt.

Kérjük Loyolai Szent Ignác közbenjárását, hogy benső kapcsolatba kerüljünk Krisztussal, úgy, hogy vele együtt szemléljük a mennyei Atyát, és ebből erőt, világosságot, kitartást és hűséget merítsünk külső tevékenységünkhöz.

**Augusztus 1-je**, *Ligouri Szent Alfonz Mária* püspök és egyháztanító ünnepe. A keresztény erkölcs tan nagy tudósa. Meghalt 1787-ben.

**Augusztus 4-én**, pénteken Ars szentéletű plébánosát, *Vianney Szent János* áldozópapot ünnepeljük. Egyszerűsége, önmegtagadó élete, szelídsége s főként a gyóntatásban mutatkozó bölcsessége sokakat megtérített. A papok egyik védőszentje. 1859-ben halt meg.

## ANGYALOS BOLDOGASSZONY

Szeráfi Szent Ferenc atyánk különösképpen szerette a Boldogságos Szület. Ezért kedvelte ezt az épületet, amelyet Angyalos Boldogasszonynak, vagy másképpen Portiunculának neveznek. Ott rakta le a Kisebb Test-vérek Rendjének alapjait, onnét indította el a klarisszákat, és földi pályáját is ott fejezte be boldogan. A hagyomány szerint ebben a kis templomban nyerte el Szent Ferenc atyánk a teljes búcsút, amelyet a pápák megerősítettek és más templomokra is kiterjesztettek. Ennyi sok jótétemény után még arra is engedélyt kapott a Rend, hogy a liturgiában megünnepelje augusztus 2-án a Portiuncula búcsút.

## HAVAS BOLDOGASSZONY

Augusztus 5-én, szombaton emlékezünk a római Mária-főtemplom (Santa Maria Maggiore) fölszentelési ünnepére. Liberius pápa építtette 366-ban, azon a helyen, amelyet – legenda szerint – e napon hó borított: így jelentette meg előre álomban az Isten annak az idős házaspárnak, akik vagyonukat egy Mária-templom építésére akarták áldozni. Innen az ünnep neve.

## ELMÉLKEDÉS

Nekem a vallás nem bevégzett, történeti tény, amelyet úgy bizonyítanak, mint más tényeket... Nekem nem tan, amelyet úgy bizonyítanak, mint más tanokat, logikával... Nem külső, befejezett, nekem juttatott kinyilatkoztatás, hanem örökös, folytonos, bennem megnyilatkozó isteni útmutatás. Krisztus megváltása bennem folyik... a misztérium bennem ismétlődik.

*Prohászka Ottokár püspök*

## Évközi 17. vasárnap

### **OLVASMÁNY** a Királyok első könyvéből

Gibeonban megjelent az Úr Salamonnak, éjszaka, álmában. Így szólt Isten: „Bármit kérsz, megadom neked!” Salamon ezt mondta: „Uram és Istenem, királlyá tette szolgádat atyám, Dávid helyett. Dehát fiatal ember vagyok, nem tudom, miként kell uralkodni. Szolgád a te kiválasztott néped élén áll, egy nagy nép élén, amelynek se szeri, se száma. Adj hát szolgádnak éber szívet, hogy meg tudja különböztetni a jót meg a rosszat. Mert hisz ki tudná másképp kormányozni ezt a te nagyszámú népedet?” Tetszett az Úrnak, hogy Salamon ilyen kéréssel fordult hozzá. Ezért Isten ezt mondta neki: „Mivel épp ezzel a kéréssel fordultál hozzám, és nem hosszú életet vagy gazdagságot kértél magadnak, nem is ellenséged életét kérted, hanem bölcsességért könyörögtél, hogy igazságot szolgálhass, íme, megadom neked, amit kértél. Olyan bölcs és értő szívet adok neked, amilyen nem volt előtted, s nem lesz utánad sem.” Ez az Isten ígéje.

### **SZENTLECKE** Szent Pál apostolnak a rómaiakhoz írt leveléből

Testvéreim! Tudjuk, hogy az Istent szeretőknek minden javukra válik, hiszen ő saját elhatározásából választotta ki őket. Akiket ugyanis előre ismert, azokat eleve arra rendelte, hogy Fiának képmását öltse magukra. Így lesz ő elsőszülött a sok testvér között. Akiket előre erre rendelt, azokat meg is hívta, akiket meghívott, azokat igazá tette, akiket pedig igazá tett, azokat meg is dicsőítette. Ez az Isten ígéje.

**ALLELUJA** - Áldalak téged, Atyám, mennynek és földnek Istene, \* mert feltártad a kicsinyeknek országod titkait.

### † **EVANGÉLIUM** Szent Máté könyvéből

Abban az időben ezt mondta Jézus a tömegnek: „A mennyek országa olyan, mint a földbe rejtett kincs, amelyet egy ember megtalált. Elrejtette újra, azután boldogan elment, eladta mindenét, amije csak volt, és megvette azt a szántóföldet. A mennyek országa olyan, mint amikor egy kereskedő igazgyöngyöt keresett. Talált egy nagyon értékeset, erre elment, eladta mindenét, amije csak volt, és megvásárolta azt. \*

Végül: a mennyek országa olyan, mint amikor a hálót a tengerbe vetik és az mindenféle halat összefog. Mihelyt megtelik, a partra vonják, és nekiülve kiválogatják: a javát edényekbe rakják, a hitványát pedig kidobják. Így lesz a világ végén is. Kivonulnak az angyalok, a gonoszokat elválasztják az igazaktól és tüzes kemencébe vetik, ott sírás lesz és fogcsikorgatás.

Értitek-e mindezt?” „Igen!” – felelték. Erre így folytatta: „Minden írástudó, aki járta a mennyek országáról szóló tanításban, olyan, mint egy családapa, aki kincseiből régít és újat vesz elő.” Ezek az evangélium igéi.